

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 30 (1968)
Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. Suisse de Propriétaires de Tracteurs

Périodique suisse du machinisme agricole motorisé

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Règles à observer pour que la dés-hydratation complémentaire du foin mi-sec en grange se passe sans incidents	307
Ficelle pour machines à récolter les fourrages et les céréales	309
Une louable initiative	315
Les dépôts laissés sur la chaussée par vos véhicules peuvent être meurtriers ...	317
Questions pratiques	319
La page des nouveautés	326
Nouvelles des sections	328
41ème Rapport annuel de l'Ass. suisse de propriétaires de tracteurs	331

Bührer, Hinwil	344/345
Continental, Zurich	306
Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon, Zurich	346
Favre Robert, Payerne	298/323/343
Fédération des Syndicats Agricoles, Fribourg	328
Grunder R.+Cie. S.A., Henniez	couv. 2
Heiniger S.A., Herzogenbuchsee	329
Henriod Paul S. à r. l., Echallens	302/318/347
Hürlimann Hans, Wil	299
Kunz + Co., Berthoud	324/325
Lehner O., Zurich	328
Matra, Zollikofen	301
Merk S.A., Dietikon	303
Merz Victor S.A., Genève	318
Messer Ernest S.A., Sissach	330/351
Motrac S.A., Zurich	349
Müller, Bättwil	300/352
Mutuelle Vaudoise	347
Ott frères S.A., Worb	349
Plumettaz S.A., Bex	346
Pneu-Veith S.A., Payerne	303
Romag S.A., Fribourg	couv. 3
Schwarz Kurt, Villigen	322
Service Company S.A., Dübendorf	348
UMA, Brougg	couv. 1, 4/343
Wild K., Niederglatt	346

Liste des annonces

Aebi & Co. S.A., Burgdorf	297
Agrar S.A., Wil	350
Althaus + Co. S.A., Ersigen	302
Autol S.A., Allschwil	329
Bucher-Guyer, Niederweningen	304

Le numéro 09/68 paraîtra le 18 juillet 1968

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 24 juin 1968

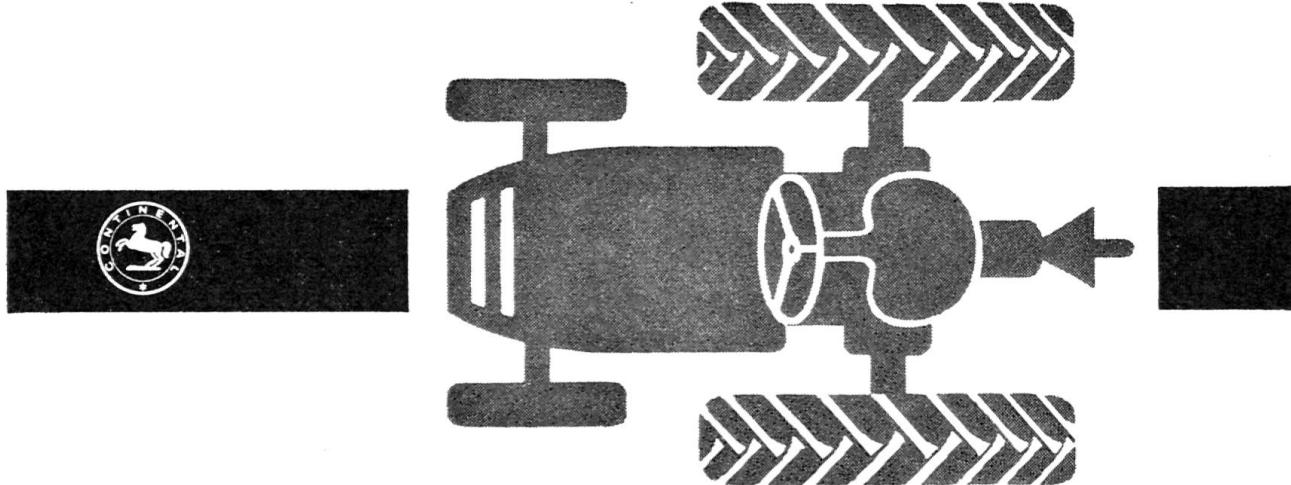
Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur ZH, tél. (051) 94 19 22 - 23

«Le TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 12.- par an **Gratuit pour les membres de l'Association** **Parait 15 fois par an**
Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne. **Droits de reproduction réservés**



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

AS-FARMER

IRE 22